

Dates to remember ♦ Wichtige Daten

Date ♦ Datum	Time ♦ Zeit	Event	Ereignis
12/02-16/02	--	Winter break	Winterferien
21/02	--	Used book sale	Bücherflohmarkt
21/02	18:00	LS Parent night	Elternabend der Lower School
27/02	--	Upper School portrait photo day	Fototag in der Upper School
28/02	--	Lower School portrait photo day	Fototag in der Lower School
06/03	--	school closed - staff PD	Schulfrei wegen Lehrerweiterbildung
20/03	19:00-19:45	Storyteller Niall de Burca in the aula	Geschichtenerzähler Niall de Burca in der Aula

School news · Schulnachrichten

Winter Arts and Music Festival (WAMF)

It was a tremendous experience to see so many of you at our WAMF last week. It is a longstanding, inclusive event that our school has missed in recent years, and to see it come back with such success was truly heartwarming. Particular thanks goes to our performers and all our support team, especially Mr Raderschatt, Mr Brown, Mr Wojcik and Ms Freeman. See you there next year.

WAMF

Es war ein großartiges Erlebnis, so viele von Ihnen vergangene Woche beim WAMF zu sehen. Wir haben diese großartige Veranstaltung in den letzten Jahren sehr vermisst, und es war wirklich herzerwärmend zu sehen, dass sie mit so viel Erfolg zurückkam. Unser besonderer Dank geht an die Akteure und das gesamte Unterstützungsteam, insbesondere an Herrn Raderschatt, Herrn Brown, Herrn Wojcik und Frau Freeman. Nächstes Jahr sehen wir uns an gleicher Stelle.



Used Book Sale

With the support of the PTO we will hold a Used Book Sale in the school's foyer on Wednesday, 21 February. It will be open the whole day from 8:00 am until after the LS parent night. You are warmly invited to visit and take a look at the great selection of children's books, young adult books, and novels in different languages. LS students will visit the book sale together with their class during the school day. All other students can browse the books during break times, and before or after lessons. The proceeds of the book sale will go

Bücherflohmarkt

Mit Unterstützung der PTO werden wir am Mittwoch, dem 21. Februar, im Foyer der Schule einen Bücherflohmarkt durchführen. Von 8:00 Uhr morgens bis nach dem LS Elternabend sind Sie herzlich eingeladen, sich die große Auswahl an Kinder- und Jugendbüchern und Romanen in verschiedenen Sprachen anzusehen und das eine oder andere Exemplar zu erwerben. Die LS Schüler*innen besuchen den Bücherverkauf während des Schultages gemeinsam mit ihren Klassen. Alle anderen Schüler*innen können in den

towards the school's reading program "The Battle of the Books".

Pausen und vor oder nach dem Unterricht Bücher kaufen. Der Erlös des Bücherflohmarkts kommt dem Leseprogramm "The Battle of the Books" zugute.

Weltoffenes Thüringen



Weltoffenes Thüringen



At the end of last month the school participated in the opening event of Weltoffenes Thüringen, a movement of Thuringia's institutions, foundations, companies, universities, colleges, NGOs and one school from Weimar who are standing up and intentionally stating their commitment to openness, inclusion and diversity for all of the benefits that they brings to the creativity, productivity and relevance of what we do. This's support is simply a recognition of the community we are and the values that we hold.

Ende letzten Monats nahm die Schule an der Eröffnungsveranstaltung von "Weltoffenes Thüringen" teil, einer Initiative Thüringer Institutionen, Stiftungen, Unternehmen, Universitäten, Hochschulen, regierungs-unabhängiger Organisationen und einer Schule aus Weimar, die sich öffentlich zu Toleranz, Inklusion und Vielfalt bekennen, weil sie die Kreativität, Produktivität und Relevanz unserer Arbeit fördern. Mit unserer Unterstützung bekennen wir uns zu der Gemeinschaft, in der wir leben und zu den Werten, die wir vertreten.

We are spreading the word by sharing the movement with people we meet, using their logo and link in our email signatures, displaying their posters and making sure that we live the ideals, which are, of course, shared in the IB Learner Profile.

Wir unterstützen die Initiative, indem wir ihre Ideen mit Menschen, die wir treffen, teilen, ihr Logo und den Link in unseren E-Mail-Signaturen verwenden, ihre Poster aufhängen und sicherstellen, dass wir die Ideale leben, die natürlich auch im IB Learner Profile enthalten sind.

100 Days of School

This week some of the Lower School classes celebrated the 100th school day, something that in many school systems marks the midpoint of the year.

100 Tage Schule

In dieser Woche haben einige Klassen der Unterstufe den 100. Schultag gefeiert, was in vielen Schulsystemen die Mitte des Jahres markiert.

Mr. Raggett met with the G6, 7 and 8 students to lead a reflective activity in which the students were asked to think about what has happened over the last 100 days and what will be happening over the next 80 days... and the things that they can change. The questions they started with were:

Herr Raggett traf sich mit den Schüler*innen der Klassen 6, 7 und 8 und forderte sie auf, darüber nachzudenken, was in den letzten 100 Tagen passiert ist und was in den nächsten 80 Tagen passieren wird... und welche Dinge sie ändern können. Die Fragen, mit denen sie begannen, waren:

- What are your hopes for your outcomes this school year?
- What will you need to do to achieve these outcomes?

- Welche Ergebnisse erhoffst du dir für dieses Schuljahr?
- Was musst du tun, um diese Ergebnisse zu erreichen?



- What impact do you have on the learning and the success of others in the class?
- How do you think you are seen by others? What sort of a team member are you?

- Welchen Einfluss hast du auf das Lernen und den Erfolg anderer in der Klasse?
- Was glaubst du, wie du von anderen gesehen wirst? Welche Art von Teammitglied bist du?

They found the first two questions easier to answer than the last two. Empathy is still something that is developing, which is why some students are not always kind or supportive towards each other's efforts.

Sie fanden die ersten beiden Fragen leichter zu beantworten als die letzten beiden. Empathie ist etwas, das sich noch in der Entwicklung befindet und manche Schüler*innen verhalten sich nicht immer freundlich oder unterstützend gegenüber anderen.

Kindness is loaning someone your strength instead of reminding them of their weakness.

Freundlichkeit bedeutet, jemandem die eigene Kraft zu leihen, anstatt ihn an seine Schwäche zu erinnern.

They will be bringing their responses home and it would be valuable and interesting for parents to sit with them, read their responses and have a conversation with them. As the school grows it will be the quality that we focus on, and their contribution to the learning environment will be part of that quality. It is important for them to understand that some of their choices and behaviours that have a negative impact on the quality of learning will not fit if they hope to move through the school. We all need to be the best versions of ourselves for everyone in the community.

Sie werden ihre Antworten mit nach Hause nehmen und es wäre wertvoll und interessant für Sie als Eltern, sich mit ihnen zusammzusetzen und darüber zu sprechen. Während die Schule wächst, werden wir uns auf die Qualität konzentrieren, und der Beitrag der Schüler*innen zu ihrem Lernumfeld wird Teil dieser Qualität sein. Es ist wichtig, dass sie verstehen, dass einige ihrer Entscheidungen und Verhaltensweisen, die sich negativ auf die Qualität des Lernens auswirken, nicht zu ihrer Hoffnung passen, sich in der Schule weiterzuentwickeln. Wir alle müssen die besten Versionen von uns selbst für alle in der Gemeinschaft sein.

Everyday Practical Peacebuilding

The research project being conducted by an international team of Masters students from the Willy Brandt School of Public Policy in Erfurt completed their study this week. The students in G8 completed an evaluative survey through which the researchers are looking to see whether their peacebuilding interventions create an effect. After they were done, a Leipzig based street artist worked with our students to create a mural in the foyer of the gym that incorporated some of their own art work inspired by the project.

Praktische Friedensförderung im Alltag

Das internationale Forschungsteam der Willy Brandt School of Public Policy hat diese Woche seine Studie an unserer Schule abgeschlossen. Die Schüler*innen der 8. Klassen füllten eine Umfrage aus, die belegen soll, ob die friedensfördernden Interventionen der Forschenden einen Effekt haben. Nach Abschluss der Studie gestaltete ein Leipziger Straßenkünstler zusammen mit unseren Schüler*innen ein Wand-bild im Foyer der Sporthalle, das einige ihrer eigenen, durch das Projekt inspirierten Kunstwerke enthält.



School closed on 6 March 2024

Wednesday 6 March 2024 is reserved for teachers' professional training, and the school will be closed for students. Daycare will be provided for registered students. Registrations incoming later than Monday 12 February can not be taken into account.

Storyteller Visit 20 March 2024

As part of Book Week this year, Niall de Burca, Ireland's most popular storyteller will be coming to school to share stories with every class. He will be giving an evening performance for staff, parents and friends from 19:00 to 19:45 in the Aula.

IB/CIS Visit - Call for Volunteers

Our school will have an accreditation visit from 8 to 12 April. At a welcome ceremony from 16:00 to 17:00 on Sunday 7 April, the visitors asked if we could have some student and parent representatives present. If you are interested in coming along, please contact Mr Campbell at john.campbell@this-weimar.com

The next edition of Campus Voice will be published on Friday 1 March, 2024.

Schulfrei am 6. März 2024

Mittwoch, der 6. März 2024, ist ein Weiterbildungstag für Lehrer*innen und es findet kein Unterricht für Schüler*innen statt. Für angemeldete Kinder wird Hortbetreuung bereitgestellt. Anmeldungen können nur noch bis Montag, den 12. Februar, berücksichtigt werden.

Besuch eines Geschichtenerzählers am 20. März

Im Rahmen der diesjährigen Buchwoche kommt Niall de Burca, Irlands beliebtester Geschichtenerzähler, in die Schule, um allen Klassen Geschichten vorzulesen. Außerdem wird er von 19:00 bis 19:45 Uhr in der Aula eine Abendvorstellung für Mitarbeiter*innen, Eltern und andere Interessierte geben.

IB/CIS Besuch - Suche nach Freiwilligen

Vom 8. bis 12. April erhält unsere Schule Besuch von zwei Akkreditierungsteams. Die Mitglieder der Teams haben darum gebeten, dass auch einige Schüler*innen und Elternvertreter*innen bei der Willkommensveranstaltung am Sonntag, dem 7. April (16:00 bis 17:00 Uhr) anwesend sind. Wenn Sie Interesse haben, mitzukommen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an Herrn Campbell: john.campbell@this-weimar.com

Die nächste Ausgabe von Campus Voice erscheint am Freitag, dem 1. März 2024.